



Lietuvos

Keleivis, Karaliauciuje
las Utarninką išbūdams,
laštoj, ant bile fokio Pusto
apšeliūtas, su Pustpinin-
geis ant Bertainio Metū
5 Egr.

Keleivis

iš

Apšakimū Štatimai i Ke-
leivi laštoj po 2 Egr. už
kožnų, smulkeis Raštais
išdukatotą Gilę. Gro-
matas reik hen atrašyti:
Border: Rossgarten
№ 5.

Karaliaucziaus Broliams Pietuwininkams Žinės parnešas.

Nro. 15.

Karaliaucziuje, 15. Aprili.

1873.

1. Nedėdienėje po Welykū arba Kwafimodo- gėniti.

Ewang. Jono 20, 19—31. Grom. 1. Jon. 5, 4—10.

Kristus bey Melkizėdėkas.

Peršifaityk: 1. Moyz. 14. Perst.

„Wiešpatš prisieke ir nesigailės: Tu esi Wyštu-
pas amžinay pagal Budą Melkizėdėko.“ Pf. 110, 4.
Tas, kuriam Wiešpatš hitą Prysiegą dawe, tai yra
Diewo wienatyjis Sunus, apie kuri Pradžioj to paties
Psalmo Karalius Dowydas liudyj: „Wiešpatis sakęs
mano Wiešpacziui: Sestis po mano Dešine, iki pa-
dešiu tawo Neprietelius tawo Pakojump.“ Tai Kristus
Wiešpatš, kurio Bergalėjimę ant Welnio ir Smerties
mes hitoje prašokustioje Welykū Szwentėje iš Naujo
šwentem. Ale kasgi hen Melkizėdėkas, kuriam musū
Ponas Jėzus prilyginamės? Apie tą pasakoj musū
Žodis šendien ant Peršifaitymo privelytas.

Ans Diewo Wyras, daug garbawojamasis Abrao-
mas, Žydū kaip ir wisū Tifincziujū wyriausysis Sen-
tėwis, turėjo Bagentaini, sawo Brolio Sunu Wardu
Liota, kursai saw Buwi karp nelabujū Sodomo
žmoniū buwo išsirinkęs. Ant hito Sodomo Miesto
užėjo Karas. Keli Plešikai Karaliei susibuntawoję ji
apnikę Sodomo Karaliu bey jo Pagalbininkus per-
galėjo, Miestą išrabawoję, o ir Liotą podraug su wisa
jo Nauda šalin pašigabeno. Abraomas tai patyręs
ėmęs 318 sawo Bernū wijo anus Plešikus ir jūs pa-
wijęs jūs pergalejo ir jiems wisą jų Plešimą wėl
atėme, o ir sawo Gentaini Liotą bey wisus sugau-
tūsius Sodomo žmones iš Neprieteliū Rankū išgelbėjo
ir wėl Namon pargražino.

Abraomui iš hitos Rowos palaimingay atgal gry-
stant jam priešais atėjo ne tikt pergaletas Sodomo
Karalius dekawodams už tai, kad tas jam jo žmones
ir Šerybes wėl atgrąžino, bet ir dar wiens kits, bu-
tent Melkizėdėkas kurio Apšireištimas wisay dywinis
išširodo. Šeip Moyzėjus apie fokt tikt kiek minė-
ting žmogu tą pasakodams wis pasako, iš foktids

Giminės jis files, kas jo Tėws esąs arba buwęs, kas
jo Waikai, kada jis miręs, kaip sens jis pastojęs ir
kas tam lygu. Ale apie Melkizėdėką jis to Nieko
ne sako, tas tikt su wienu Sykiu eže ir gana. Mes
ne gaunam patirti, ney iš kur jis files, ney kas jo
Giminė, ney kas jis iš Tikro esąs.

Tacziau tiek pasakhta: Melkizėdėkas buwęs Ka-
ralius iš Salem, o podraug ir Klebonas aukščiaui-
siojo Diewo. Jš wiso to mes turim nusidymyti,
ypacziy atsimidami, kaip tūczies tikt prie Abraomo, o
dar Majumėli ir prie jo Giminės Pazintis tikrojo
gywojo Diewo te rados, šeip wijur Pagonyste, o dabar
štay, Melkizėdėkas Klebonas arba Kunigas aukščiaui-
siojo Diewo. Lyg taipojau dywnas Daitis ir su jo
Wardais. Nėsa Wardas Melkizėdėkas tai musū Žodziu
Teisybės Karalius, o Salem, ana Wieta jo Karalia-
wimo, tai musū Žodziu „Pakajus“. Bet Melkizėdėkas
toliaus ir išširodo, kad jis aukštesnis už Abraomą esąs,
kadangi jis tą žegnoj, ogi ir minėtina, kad jis Abraomą bey
jo Kareiwjus Dūna bey Wynu atgawina. Wislab
tai apmastydami, o ypacziy ir tai, kas Ebronams
7tame Peršyrimė parashyta, yra keli aukštay mokiti
Diewo Wyrai mislyję, kad Melkizėdėkas, tai Diewo
amžinasis Sunus. Tasai jau Porą Tufstancziū Metū
pirm sawo tikrojo Parejimo i Swierą Abraomui hitofiu
Budu ar patš apšireiškęs arba nors Paweikšlą arba
Abrozą sawo po Gziesū nusidūscenziojo Apšireištimo
Abraomui pirma regėti dawęs.

Nėsa numirėšis ir wėl prisikėlėšis musū Ponas
Jėzus, amžinasis Diewo Sunus, tas pagal wisą sawo
Butybę pereit wisą žmoniū Protą ir Šminti, o todėl
jis ir Wardu „Dywnas, Rota Šyla, Karžygys, Am-
žins Tėwas, Pakajaus Kunigaitštis.“ Jėz. 9, 6.
Jisai yra Karalius, kurio Wiešpatyste amžina ir kursai
po sawo Prisikelimio Dangun žengdams išliudyjęs:
„Man yra dūta wisa Macis (arba Galybe) Danguje
ir ant Žemės.“ Matt. 28, 18. Dgi jisai ir wyriaus-
sysis Kunigas, kursai sawę pati apierawodams mus
su Diewu suderinęs. Musū Ponas Jėzus yra lyg
taipojau ir Teisybės Karalius ir pati Wersmė musū
Teisybės, beje jo Wardas yra „Ponas Diewas, esąšis

musū Teisybē!" Jer. 33, 16. Jo Karalyte yra Pakajaus Karalyte, o jis sawo mylimūsius, wierenūsius Karewjuus, gawina swentoje Weczerėje Dūna bey Wynu i tūsius idėdams sawo peršwiestąjį Kuną bey Kraują.

Bet tas Wiešpats, kursai jau beweiß pirm keturiū Tuffancziū Metū taip dymnaw apšreikšes, o ir dar wis iš wien tarp Sawujū taip dymnaw apšreikšia, tas r'esse pašlowintas dabar ir iki i Amziū Amzius. Amen.

Kriščionys Egipto Zemėje.

(Pradžia Num. 14.)

Dwasiškas arba kunigiškas Stonas prie ėgip-tiškjū Kriščioniu arba Koptū sawo Įšimok-nime didey menkay per kitus Apywentojus te išsi-kela. Klebonams užtenk, kad jie Raštūse randamaję senaję Koptū Kalbą Raštyti išmokę yra bey miršutiniūs Atlikimus Diewo Szlužmōs geray išmano. Senowēs jū Kalba juk dar rods wis ir Baznyciōs Kalba tehier, ale ney patys Klebonai taję jau ne permano. Kartais didžiose Baznyciōs Maldū Ra-ygose ir Perstatymai i arabiškaję Kalbą randas, tokiōs Maldos tada du kart', butent abejoje Kalbose, paškai-tytos tamp. Įdėtoses Wieteles iš Ewangelijōs Kle-bonai taipjau kartais išmanomaj arabiškoj Kalboj paškaiyti lub. — Diewo Szlužma powisam ne dwasiškay, bet czielay miršutiniū Budu te nusidūda, o kone wisados Raktiēs Cziēse lub laikoma buti. Su-batōs Wakare po Saulėleidžio nueina Klebonas su sawo Tarnais, prie Astoriaus šlužjancziēs, i Ba-žnycią, paškaito, Lampas uždegus, seletą Maldū bey Psalmū, uždega Rukinimo Apierą ir pragysta Žmo-niems, tame Tarye susirinkusiems, kokią Giesmę; ale tas Atlikimas tikt tieria Bryšwentimas, ir ant to menkay Žmoniū te susteina. Dabar Klebonas bey jo Pagalbininkai Baznyciōj atšigul miegoti arba pradeda rufydami bey Rasiēs gerdami Cziēsą praleisti. Wieną Stundą po Widurnakczio praleidus šwentōs Mišidōs Įšlakymas prasided, o Diewo Szlužma tada, kol Wislab atsilikus, trunka iki po Aušrōs. Szirdys, toktai nusidūdant, ne daug ko janczia ir ne nutwe-ramos. Klausytojū wiens ieit, kits išeit, wiens walgo, kits ger'; Plepėjimai, Traukimas bey Riekawimas škamba per wisą mielaję Baznycią. Solū arba Sostū Baznyciōje niera randamū, ale tū Wietoje stow Dau-gybe Lazdū su dideleis Krūkeis, ant kuriū pašlēs Klausytojis pašremti gal. Kožnoj Baznyciōj randasi du išmurytu, Wandenimi pripildytu Klyu; tūjū wiens priškirts yra, jeib Kunigū Wyresnyšis tame sawo Urėdo Draugams Kojes mazgotu, ale antrasis kitiems Žmo-

niems ant Kojū Nusimazgotimo itaisytis yra, kurie todelo ne padoriu Budu, pušnūgi arba powisam nūgi bu-as dami, i tą Koją išokti lub. — Brie šwentōs We-czerēs Žmonēs tikt Cziēse didžiojo bey ilgojo Pašti-jo ninfawimo te prieina. Dienoje šwentōs Mišidōs arba Weczerēs Įšwentinimo tamp raugiata, ant to warto-jami Dūna Peczuje, Baznyciōs Brybutyje itaisy-p tamjam, iškepta ir dar šilta budama prie šwentōs, Weczerēs wartojama. Tą Dūną, ten Korban wadi- namaję, Klebonas sulauža; tris Stufelius ėmēs ir tas šwentintaji Wyną pamirkēs jis pats walgo ir potam- tris pilnus Szauštus Wyno geria, o prie šwentōs Weczerēs Priejusiemiems jis Wyną taipjau Szauštu nudalyja. Kur Wyno niera gaunama, czion saldiejie iš Koshniū (Kasnykū) Ūgū išpaustieje Sywai ant to wartojami. — Pakriščtyjimas prie Waikinfu- nusidūd keturesdėšimtoj, o prie Mergikiū aštonesdėšimtoj Dienoj po jū Ūžgimimo; kartais užštrinkina šis šwen- tasis Atlikimas del kokiōs norint Priejasties ir iki- septintojo Meto. Pakriščtyjimo Wietā wiaados yra- Baznycia. Klebonams be giedojant tamp Kudikeli- šwentintum Alėjumi du kart' Kryžieis pamostytas, tada- sekas Welno Įšwarymas bey linksmas Rukawimas jū Moteriū. Kudiki potam Kryžieis prie Rankū bey Kojū- nutwērēs, pamerkia jiji Klebonas du kart' iki Kalko- Wandeni, o tretį Syki jis ji abelnay panera. Besi- du- meldžiant bey begiedojant apriedo Rumos pakriščtytaj- Kudiki naujeis Drabužieis; Klebonas jam tame Tarye- del Madalyjimo šwentōs Dwasēs tris Kartus i Weidą- kwiepa ir ibriaukia jam Biršta pašmirkēs šwentintoj- Wyno i Burną. Galiausey Klapczukai, prie Astoriaus- šlužjantieje, pakriščtytaji Kudiki linksmu Rukawimu- tris Įngius po Baznycia apnešiojo, o tada sekas- Czesnis arba Kriščtynos czepat Baznyciōj. Nū žy- diškojo Budo šitie Kriščtionys ir dar niera atšafę, nesa prie Pakriščtyjimo nusidūd dar ir Apipjaušy- mas. — Ant Suwencziawojimo nuweda Klebonai,- Tiudininkai arba Swecziai bey Gentys susžadėjusji- Borą Cziēse Raktiēs Widurio i pašwiestaję Baznycią. Po Įšgiedojimo seletą Giesmjū bey Paškaitymo- širtūjū Maldū Jaunikis balta Skreite, lyg kokieis- Maršlineis, apriedoms yra; jo Galwa su ištisa balta- Skepeta tur apflota buti. Tokiu Apdaru jis Marczie- prigabentas ir tada abiejū Galwoš po ta paczia Ske- peta pakawotos tamp. Tada nusidūda Suwenczia- wojimas, o paškun Skepeta nuėmus Pamoštyjimas- Raktōs bey Delnōs šwentintum Alėjumi. — Ma- žniey Puse czielo Meto Paštinkawimu pralei- dzijama. Butent kožna Pietnycia yra Paštinkawimo- Diena, o Koptai dar ir šieip ilgus tam dawadytus- Cziesus tur, butent pirm Kalėdū, pirm Weljkū po- Sekminiū bey ant wijū didžiūjū Maryjōs Szwencziū. —

delo wiso matoma, koks menks widutinis krikščionis-
 buvas biednūjū koptū yra. Wisa Diewo Szluzma,
 Be jū Wiera pasidaro iš wienū wiršutinū Atlikimū
 žiokio dwašiško Pašbudinimo. Uygaisėtins yra
 labay sends krikščioniškos Baznyčios bendie-
 tošis dwašiškašs Pašlaitymas, o wis dar daugiaus
 šypo Muamedu Prispaudimu i Tamsybę nugrimzti
 tōš, jey Baznyčios Wiešpats ne jau weikiey, anū
 di-nūjū pašgailėdams, šiprus Ewangelijōš Luidi-
 kus bey Paragintojus ant Tiejōš i aną Zemę
 amustu.

— g.

Mnykū Kloštorus „La-Trapp“.

Po Atnaujinimo krikščioniškos Wieros, butent
 tojolišame Szimtmetyje, kaip ewangeliškoji Baznyčia
 n-kierioji, prie musū bey kitoje Zemėje didey augti ir
 iškintis pradėjo, asirado katilikiškoji Baznyčioj dar
 draugybę naujū mnykiškū Draugysziū bey Kloštoriu.
 Diejus, kurfai Pamažinimo sawo Maciēs per Š-
 datinimą Ewangeliškūjū prišibijojo, ant Žtaisy-
 mōš jū mnykiškū Draugysziū noringay bey linksmay
 jūo Ranką dawe, mislydams, kad naujiejie Mnykū
 škalai Skaitlu Katilikū labay padaugysjē ir wisokiu
 i-du Ramcziu jo Szlowēs bey katilikiškōš Wierōš
 jōš. Jėzuwytai sawo Knyryšē ir todel tankiey
 bey paniekinamu Budu toktai ištaisyti bande. Kitos
 ykiškos Draugytēs wisokiu Gerdarymu arba Meilēs
 jōrbais senaję Baznyčios Szlowę aškwiežinti jēškojo,
 š kitos buvo, kurios senaji mnykiškaji kietą bey didey
 uru Susiwaržymą iš Naujo itaisydamos Popieziui
 š Baznyčiai pašlužyti ketino. Todel prie wiendōš
 draugytēs lengwjaus buvo apšiemusēs Pažadās iš-
 dyti, prie kitōš sunkiaus, o ir labay sunkiey. Pagal
 ankumą arba Lengwumą Pažadū Špildymo ir
 i, mnykū Skaitlus ne lygiey augo; kur ne per daug
 kraus Susiwaržymo prašoma buvo, czion jo didešnis
 šidraugawojims atširado. Ale sunkiausis ir kie-
 ausis mnykiškas Budas, apie kuri didey nusidywy-
 ša, radoši Kloštoruje La-Trapp, Francuzijōš Že-
 šje. Žtaisytojis tōš dywindōš Draugytēs buvo ne-
 šai francuzišks Edelmons, Butiljē de Rangs wadi-
 ms. Sunumi didey bagotū bey prakilnū Gimdytoju
 dams, jis jau ankši wisokiū šio Swieto Linksmybju
 šauti ir sawalninkiskay placzioju Keliu waikščioti
 šprasti gawo. Kuno Geidulius per Mier' išpildzius
 šwere jī Gailestis ir Noras, šwentu Pašielgimu nū
 jūjū Griekū atšwalnyti. Jaunysteje jis buvo dwa-
 škam Stonui priškirtas buwes, o jau ne pelnius
 štą Mlgg iš Kloštoriaus La-Trapp apturėjo. Ant
 Kloštoriaus, kuri Mnykū Pulkas apgyweno, jis

dabar Wyresnoju ir Waldytoju paštojo. Jis pats
 sawo Kunui sunkiausēs Pakutas uždėjo ir pratinos,
 ant Pameikšlo Ranką ant degancziōš Žwakēs laikydams
 ir ūda apšiwilydams, didzius Skaudėjimus iškentēti.
 Toktai Wislab jis taipojau ir nūg sawo Mnykū praše.
 Jis jiemš Walgio bey Gerimo tikt didey šupay ir
 wos Bėdōš Dalyką te nudalyjo, jie tankiey plaktis
 bey wisokiu Budu sawo Kuną kutawoti bey warginti
 turėjo. Ant Galo jiemš ir Štaitymus fitokiū Knygū,
 kaip tikt wien dwašiškūjū, atrauktas, ogi, kas labjau-
 šiey apdywytina, irgi Kalbėjimas uždrauktas tape.
 Mnykai Kloštoruje La-Trapp todel tikt Diankū Darbais
 bey Pašimeldimu Gziesą praleisti turėjo; per wisa jū
 Amziū ne Wale buvo, ney joki kitą Žodi aišliey kal-
 bēti, kaip tikt ta wiena: „Memento mori!“ tai yra
 ant musū Kalbōš: „Paminēk Smertiēs!“ Rytmecziēs
 atšikelant, Wakarais gulti einant, prie Walgio susē-
 dant, nu to atšikelant, Dienōš Gziese bey Naktiēs
 Gudume, tada ar tada ant Maldōš arba šieip kam susē-
 einant, wis tikt tas wiens Žodis: „Memento mori!“
 tiera girdeiti. Kojnas Mnykas to ypatiškojo Klošto-
 riaus Darže ant Wietōš, Laidotuwēmš priškirtosiōš, kas
 mielą Dieną sawo Kapą iššikasa ir potam ant Spato
 pašriemēs sawo Draugams „Memento mori!“ pri-
 šaukia, o tie tom pacziū Žodziū ir podriaugēy atš-
 liepja. Wakare, pirm Gjimo i Patalą wiš gywi Š-
 likusiejie sawo Kapą wēl žemėmis prirausa ir wēl
 anom Žodziū iškalbina. Dywai yra, kad ta Drau-
 gyste tacziau tikt imanytinay Francuzijoj iššiplatino,
 norint ir Popiežus, matydams, kad ji jam ne daug
 maczyfenti, ne sawo pilną Meilę jei dowanojo.

— g.

Pilippas Jokubas Szpēneris (woššikai: Spener).

Po ilgojo baisingojo Wierōš-Karo, kurfai — kaip
 Štaitytojis juk jau žinos — per trisdešimt ilgus
 Metus pateko ir Wokietiję bjaurey išpuštyjo, ant Karo
 pašidumuosos Dwasēs nū sawo Ginczū wis dar ne norėjo
 liautis. Kaczieig ir stambiejie, tiek dangel Kraujo pra-
 liejusiejie Šinklai po Wakajaus Badarymo i Szalk
 paštatyti tape, tay tacziau Dumos Brieštaramimo,
 Pašpriešyimo, Nepaklusnumo bey Ginczyjimo, lyg
 kaip dabar musū šitam dywinam Gziesē, wisur atwiray
 iššireiške. Ogi ta pati Dwase ir Baznyčios bey
 aukštūjū Szulkiū Mokytojus nutwerusi buvo. Ant
 Kozelnyčziū, ant aukštūjū mokytojiškū Sosū aštrus
 Žodziū Karas buvo pakilēs, kurfai tacziau ne prieš
 žmoniū Pašleidimą, ne prieš Netikėjimą arba —
 wienu Žodziū sakant — ne prieš Grieką stowėjo, bet
 tiktay Ginczyjimas ir Susiwaidyjimas del šiokiū arba

tokiū žmogiškiū Misiū bey Pramoniu te buvo. Baznyčioje ne czystasis Dievo Žodis, kursai naudingas yra Moflui, Babarimui bey Pafoznyjimui Teisybėje, bet Prirodyjimas, kaip Wierōs Dalylūse kitaip Dumojanczius reikianč Kalboje gudrey sugauti bey pergalėti, tape Surinkimams apsahtas. Klausytojei ne labay ant nūbazuo, padoriaus Pasielgimo, bet jo labjaus ant Karo bey Ginczyjimo dėl to arba ano Žodžio priraginami buvo. Tarygi jau taip pradėjo rodytis, buk brangioji czystoji Szwieja Ewangelijōs, kurę Wiešpats tikt pirm Triumpo sawo Baznyčiai dowanojēs buvo, wēl užgesti turėjenti. Jeygu dar Syki geresnis Sziesas išauštu, turėjo Wiešpats ewangelijikai Kriščionysiei wēl toki Wyrą priekelti, kursai Dwasę bey Syla nabastininkū Wierōs Atmaujintojū turėjo, o šisai Wyrōs priegtam su ypatiška Įšmincze, ju Pakajaus Mylejimu bey Szirdiēs Lengwumu turėjo apdowanotas buti, jeib jis aną iš Wežēs išbėgusejē, ant Karo pasidumusejē Syla su Meile pergalētu. D Wiešpats iš Tiesōs ir dowanojo sawo Baznyčiai toki Wyrą, gražū Paweiflā tikrōs Nūbaznyšēs, deganczią bey toli šwieczianczią Žwakę; o tai buvo — Szpeneris.

(Dar ne wissas.)

Kwitas už Dowanas.

Manępi atsiunte iš Naujo:

1) Gaspadinē B. iš P. ant tū, kurie per Twang i Bėdą parėjē, 1 Drl.

2) Pons Kunigs Gbel iš Katchziū nū Szirdelēs Pomui Diemui geriaustey pajistamōs 25 Drl. ant Pasuntiniū, o 35 Drl. ant Kynēsū; tai iš Wiso 50 Doreliū.

3) Tas pats Pons Kunigs Gbel iš Katchziū nū nobaj. Kables iš T. 5 Drl. ant Pasuntinyšēs ir 5 Drl. ant Kynēsū.

4) Prietelis Lietuwintis M. K. iš Miesto Houston iš Zemēs Texas Amėrikoj man iš sawo šwiežiosišōs Tėwislēs atsiunte ant Ewang. Pasuntinyšēs 6 Drl. 8 Sgr. 3 Pf., o potam ir dar Syki 6 Drl. 4 Sgr. 3 Pf. ale ne sakydams ant so. Apie sawo wisą Pasilaitymą šitas, man šep wisay nepajistamasis Prietelis Mieso ne pasakoj, tikt tiek, kad jis musū Keleiwjo iššūlgēs ta yra nū manēs išsprasēs, o aš jam to ir wisus šio Mėto jau išėjūstūsius Numerius nufuncziau jē podraugiey paprašydams, kad jis man atrashtu, kaip jam Amėrikoj eit. Bet kę jis man atrashts, tai aš ir Broliams Skaithtojams žinoma pakaryšiu.

5) Brolis Mikelis Trupatis iš Szeipen-Toms ant Ewang. Pasunt. surinkēs: 9 Drl. 15 Sgr., o ant musū Epitolēs 1 Drl.

6) Pons Kunigs Laudien iš Laufsargiū 2 Drl. ant musū Siratū Buto, 4 Drl. ant Pasuntinyšēs Darbo tarp

Bagonū, 2 Drl. 25 Sgr. ypacziey ant Pasuntinyšēs Kynēsū, o 10 Sgr. ant šfendėjusiuū Bajurinkū.

(Dar ne wissas.)

Prete Karaliauczje 12. Aprili.

Ant Turgaus Zawū mentay pareit. Kwicziei 100 Sgr. Rugiei 54—58 Sgr. Wicziei, dib., 44—46 Mieziei, maj., 40—44 Sgr. Awijos 25—29 Sgr. niei, rain., 60—65 Sgr. Žirniei, balt., 55—58 Sgr. putes 22—25 Sgr. Szjens 26—28 Sgr. En Sziaudai 20—22½ Sgr. Entn. Swieštas 9—12 Sgr. Swara. Klausiei 5½—6 Sgr. Mandelis.

A p s a k y m a i.

Ponams Gutsbesiteriams arba Dwaronininkams: Runkelrybū tikray Centowiskū geltononū rundinū taipojau geltonū storū Kluciū, taipojau ilgū raudonū storū, taipojau baltū cukarinū, Milžiniskū Morkū žalgalwū Galwijams ferti, laukiniū Ropjū geltonū Wilhelmsburgiskū ir baltū rundinū kaip ir wisokiū Wiralū bey Kwietkū Sėklū wislab geriaū geray dygtancziōse šwiežiose Sėklose aš pigiaustey priš.

Karl Pief (arba Puf),
Tilžej, Wofieczziū Ulyczioje 23.

Dabotina!

Murū Parwū ant Apparawimo Gaspadorystēs Tū kaip antay: geriausto engliško raudono Parwo, ja Parwo wofiskay wadinamo Steingrün, bey Dker, kal wisokiū Moliawojimo Parwū gatawū ant Teyimo, i A imaishtū ir ant Masinēs nutritū, tikt geriausū pigiaustey prie to paties.

Parwū ant Apparawimo.

Wisokiū Parwū ant Apparawimo Triobū, E Langū, Duriū, Wezimū, Szlajū ir t. t., kaip antay: weiso, Szwinbalczio (Blywit), Szlemkreibōs, Brunrauda, Gelton-Zemēs, Žalzemēs, Frankurtiskio jūdojo Parwo ir sawajy ir Aliejuje sutritū, hgy taipojau ir Linsfemeniū Aliežernitso, Terputynaliejaus, wisokiū Lakū Latierawimui Pinzellū perkama gerii geriaustey ir pigiaustey naujame

Drogiū bey Parwū Krome prie **S. W. Röder,**

Tilžėje, aukštoje Ulyczioje Num. 7 ties Haupt-Steheramtu.

Daiktū Budawonėms bey Stogū Dengiman

Hull. Czerpjū, engl. Portland-Cemento, fraiskiniū Czergo Wiršui, Truskiū Gipsinėms Luboms, lešiatū Kozamuttakmeniū, Ugniēs Mollo, Ginkblekiū, sulipitū Popstogams (Dachpappen), kaip ir wisokiū Budawonėms walingū Gelezies Taworū prisulo ant didziausio Įštrint pigiaustey

Karl Manleitner, Tilžėj.